

	Ohřivače vzduchu na plynná paliva pro vytápění prostorů bytových a nebytových objektů - Doplňující požadavky na kondenzační ohřivače vzduchu	ČSN EN 1196 06 1914
---	---	---------------------------

Domestic and non-domestic gas-fired air heaters - Supplementary requirements for condensing air heaters

Générateurs d'air chaud à usages domestique et non domestique utilisant les combustibles gazeux - Exigences complémentaires pour les générateurs d'air chaud à condensation

Gasbefeuerte Warmlufterzeuger für den häuslichen und den nicht-häuslichen Gebrauch - Zusätzliche Anforderungen an kondensierende Warmlufterzeuger

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 1196:1998. Evropská norma EN 1196:1998 má status české technické normy.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 1196:1998. The European Standard EN 1196:1998 has the status of a Czech Standard.

© Český normalizační institut,
1999

Podle zákona č. 22/1997 Sb. smějí být české technické normy rozmnožovány a rozšiřovány jen se souhlasem Českého normalizačního institutu.

55650

Citované normy

EN 621 zavedena v ČSN EN 621 Ohříváče vzduchu na plynná paliva s nucenou konvekcí, s přiváděním spalovacího vzduchu a/nebo odváděním spalin účinkem přirozeného tahu, o jmenovitém tepelném příkonu nejvýše 300 kW, pro vytápění prostorů nebytových objektů (06 1913)

EN 778 zavedena v ČSN EN 778 Ohříváče vzduchu na plynná paliva s nucenou konvekcí, s přiváděním spalovacího vzduchu a/nebo odváděním spalin účinkem přirozeného tahu, o jmenovitém tepelném příkonu nejvýše 70 kW, pro vytápění bytových prostorů (06 1912)

EN 1020 zavedena v ČSN EN 1020 Ohříváče vzduchu na plynná paliva s nucenou konvekcí, s ventilátorem pro přivádění spalovacího vzduchu a/nebo odváděním spalin, o jmenovitém tepelném příkonu nejvýše 300 kW, pro vytápění prostorů nebytových objektů (06 1911)

EN 1319 zavedena v ČSN EN 1319 Ohříváče vzduchu na plynná paliva s nucenou konvekcí a s hořáky s ventilátorem, o jmenovitém tepelném příkonu nejvýše 70 kW, pro vytápění bytových prostorů (06 1915)

Souvisící ČSN

ČSN ISO 31-3 Veličiny a jednotky - Část 3: Mechanika (03 1300)

ČSN ISO 1000 Jednotky SI a doporučení pro užívání jejich násobku a pro užívání některých dalších jednotek (01 1301)

ČSN 06 1000 Lokální spotřebiče pevných, kapalných a plyných paliv - Termíny a definice

ČSN 06 1008 Požární bezpečnost tepelných zařízení

ČSN 06 1950 Průmyslová tepelná zařízení na plynná paliva. Technické předpisy

ČSN 38 6441 Odběrní plynová zařízení na svítiplyn a zemní plyn v budovách

ČSN 42 8706 Trubky ze slitin mědi pro výměníky tepla. Rozměry

Souvisící předpisy

Nařízení vlády č.177/97 Sb., kterým se stanoví technické požadavky na spotřebiče plyných paliv

Vypracování normy

Zpracovatel: Remeš Brno, IČO 155 57 448, Petr Remeš

Technická normalizační komise: TNK 26, Spotřebiče na pevná, kapalná a plynná paliva

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Jiří Hušák

EUROPEAN STANDARD	Červen 1998
NORME EUROPÉENNE	
EUROPÄISCHE NORM	

ICS 91.140.20

Deskriptory: warm air heating, hot air generators, gas appliances, condensation, water vapor, definitions, operating requirements, equipment specifications, design, performance evaluation, tests, installation, utilization, technical notices.

Ohřivače vzduchu na plynná paliva pro vytápění prostorů
bytových a nebytových objektů -

Doplňující požadavky na kondenzační ohřivače vzduchu

Domestic and non-domestic gas-fired air heaters -

Supplementary requirements for condensing air heaters

Générateurs d'air chaud à usages

domestique et non domestique utilisant les

combustibles gazeux - Exigences

complémentaires pour les générateurs d'air

chaud à condensation

Gasbefeuerte Warmlufterzeuger für den

häuslichen und den nicht-häuslichen

Gebrauch - Zusätzliche Anforderungen an

kondensierende Warmlufterzeuger

Tato evropská norma byla schválena CEN 1998-03-26.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se této evropské normě bez jakýchkoli modifikací uděluje status národní normy.

Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze vyžádat v Ústředním sekretariátu nebo u každého člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Ústřednímu sekretariátu, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Lucemburska, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

CEN

Evropská komise pro normalizaci

European Committee for Standardization

Comité Européen de Normalisation

Europäisches Komitee für Normung

Ústřední sekretariát: rue de Stassart 36, B-1050 Brussels

Předmluva

.....
..... 6

**1 Předmět
normy**

.....
... 6

**2 Normativní
odkazy**

.....
6

**3 Termíny a
definice**

.....
7

**4 Požadavky na konstrukci a
provedení..... 7**

4.1

Všeobecně

.....
.... 7

4.2

Materiály

.....
..... 7

4.3 Přístup, montáž a demontáž částí odvádějících

kondenzát..... 7

4.4 Odvádění

kondenzátu

..... 7

4.5 Systém pro neutralizaci

kondenzátu..... 8

4.6 Omezení teploty

spalin..... 8

**5 Požadavky na provozní
vlastnosti..... 8**

5.1

Všeobecně

.....	8
5.2 Odvádění kondenzátu.....	8
5.3 Těsnost částí odvádějících kondenzát.....	8
5.4 Složení kondenzátu.....	8
5.5 Systém pro neutralizaci kondenzátu.....	8
5.6 Systém odvádění kondenzátu.....	8
5.6.1 Kapacita.....	8
5.6.2 Reakce v případě zablokování potrubí nebo v případě poruchy čerpadla.....	8
5.6.3 Těsnost spalínového okruhu.....	8
5.7 Omezení teploty spalín.....	8
5.8 Účinnost.....	9
6 Zkušební metody	9
6.1 Všeobecně.....	9
6.2 Odvádění kondenzátu.....	9

6.3	Těsnost částí odvádějících kondenzát.....	9
6.4	Složení kondenzátu.....	9
6.5	System pro neutralizaci kondenzátu.....	9
6.6	System pro odvádění kondenzátu.....	9
6.6.1	Kapacita.....	9
6.6.2	Reakce v případě zablokování potrubí nebo v případě poruchy čerpadla.....	10
6.6.3	Těsnost spalínového okruhu.....	10
6.7	Omezení teploty spalín.....	10
6.8	Účinnost.....	10
6.8.1	Všeobecně.....	10
6.8.2	Účinnost při jmenovitém tepelném příkonu.....	10
6.8.3	Účinnost při nejmenším tepelném příkonu.....	10

7 Značení a návody

7.1

Značení	
.....	11
7.2 Návod k montáži	11
7.3 Návod k obsluze	11
Příloha A (normativní)	12
Stanovení korekčního součinitele kondenzace (S v rovnici účinnosti)	12
Příloha B (informativní)	13
Zvláštní kategorie uváděné na trh v určité zemi a v jejích regionech	13
Příloha C (informativní)	15
Odchylky typu A	15
Příloha ZA (informativní)	16
Ustanovení této evropské normy vyjadřující podstatné požadavky nebo jiná ustanovení směrnic EU	16

Předmluva

Tuto evropskou normu vypracovala technická komise CEN/TC 179 "Ohřivače vzduchu na plynná paliva", jejíž sekretariát zajišťuje NNI (Nizozemský normalizační institut).

Této evropské normě se nejpozději do prosince 1998 uděluje status národní normy, a to buď vydáním

identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, se zruší nejpozději do prosince 1998.

Tato evropská norma byla vypracována na základě mandátu uděleného CEN Evropskou komisí a Evropským sdružením volného obchodu a podporuje splnění podstatných požadavků směrnice (směrnic) EU.

Vztah ke směrnici (směrnicím) EU je uveden v informativní příloze ZA, která tvoří nedílnou součást této normy.

V souladu s Vnitřními předpisy CEN/CENELEC jsou povinny zavést tuto evropskou normu národní normalizační orgány těchto zemí: Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irsko, Islandu, Itálie, Lucemburska, Německo, Nizozemsko, Norsko, Portugalsko, Rakousko, Řecko, Spojeného království, Španělsko, Švédsko a Švýcarsko.

1 Předmět normy

Tato norma stanoví doplňující požadavky a metody zkoušení pro ohřívače vzduchu na plynná paliva, které jsou navrženy tak, že vodní pára kondenzuje ze spalin. V tomto ohledu rozšiřuje evropské normy EN 778 a EN 1319, které se týkají ohřívačů vzduchu pro vytápění prostorů bytových objektů, a EN 621 a EN 1020, které se týkají ohřívačů vzduchu pro vytápění prostorů nebytových objektů.

Tato norma platí pro ohřívače vzduchu na plynná paliva, které jsou anebo nejsou ve spalinovém okruhu vybaveny ventilátorem, pro jedno z následujících konstrukčních provedení:

- ohřívač vzduchu, který tvoří celek alespoň s jedním kondenzačním výměníkem tepla;
- ohřívač vzduchu, který není kondenzační, ale má zabudovaný doplňující kondenzační výměník tepla;
- ohřívač vzduchu, který není kondenzační, ale má zabudovaný doplňující kondenzační výměník tepla využívající teplo spalin a rozváděného vzduchu, jestliže je to možné.

Tato evropská norma se týká pouze zkoušení typu.

-- Vynechaný text --